

## 2 TEMPS 3 MOUVEMENTS

### INITIATION 2

« On n'écoute pas la musique uniquement avec les oreilles, on l'entend résonner dans le corps tout entier, dans le cerveau et dans le cœur »  
— Emile Jacques-Dalcroze, *Notes Bartolées*

### SIMAMAKA

Simamaka est un chant traditionnel africain en swahili.

Il signifie approximativement : reste immobile, reste immobile. Marche, cours, reste immobile.

Si mama kaa, si mama kaa  
Ruka ruka ruka simamaka

Tembéa kimbia, Tembéa kimbia,  
Ruka ruka ruka simamaka

### CLAP CLAP SOUND (The KLAXONS)

Le ballet des feuilles de la « trappe » au « bruissement », découvrez la musicalité et les sonorités d'un objet usuel.

### MANTOUNI TOUTOUNI (A : Annette CHARLES-NICOLAS)

Krik ! Krak !

Mantouni toutouni est une comptine en créole guyanais qui raconte la mésaventure d'un bigorneau.

#### 1er Couplet

Mantouni an lari, so kabòs maré  
Mantouni ka kouri  
Digilop, digilop.

#### 3ème Couplet

Mantouni an lari, so kabòs krazé  
Mantouni ka pière  
Mantouni toutouni

#### 2ème Couplet

Mantouni an lari, so kabòs chalviré  
Mantouni ka roulé  
Planté bannan, planté bannan



### BORBOLETINHA (Comptine brésilienne)

Sous forme de marelle rythmique, l'exercice est utilisé pour travailler la latéralité, la coordination, et l'orientation spatiale.

Borboletinha tá na cozinha  
Fazendo chocolate  
Para a madrinha

Poti, poti perna de pau  
Olho de vidro  
E nariz de pica-pau pau pau

### I'M A PIRATE (EXTRAIT DU FILM PIRATE DES CARAÏBES)

Klaus BADEL, Hans ZIMMER, Geoffrey ZANELLI

Au son d'une grande œuvre de la musique classique, embarquons et larguons les amarres pour la Mer des Caraïbes.

### LA DANSE DES COULEURS (A/C : Caroline WILLENER)

Au rythme de la biguine, entrez dans la danse des couleurs !

#### REFRAIN

La danse, la danse des couleurs  
Me met toujours de bonne humeur  
Dès le moment où je l'entends  
Je danse tout le temps

#### 1er Couplet

Bleu, ferme les yeux  
Rouge, la tête bouge  
Vert, les bras ouverts  
Orange, ça me démange

#### 3ème Couplet

Rose, fais une pose  
Gris, maintenant souris  
Beige, tous en cortège  
Violet, touche tes mollets

#### 2ème Couplet

Noir, tu peux t'asseoir  
Jaune, paume contre paume  
Blanc, un pied devant  
Marron, fais le dos rond

### ZANGALI ZANGA (Chanson enfantine)

Partons à la découverte du kazoo !



Lexique Créole Guyanais :

Mantouni : bigorneau, petit coquillage Lari : rue Kabòs : carapace Maré : attaché Kouri : courir Digilop : déguerpir

Chalviré : renverser Planté bannan : (pl)anté Krazé : briser Toutouni : tout ça